



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes
partagés (XL)
4C1, Place du Portage Phase III
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SOLUTION DE GESTION ÉLECTRONIQUE DE	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-161712/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-161712	Date 2017-05-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-129-31375	
File No. - N° de dossier 129x1.M7594-161712	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-06-08	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Riopel, Andrea	Buyer Id - Id de l'acheteur 129xl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3984 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-3703
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

SOLUTION DE GESTION ÉLECTRONIQUE DES CAS GRAVES

La modification n° 005 vise à :

- (1) répondre aux questions des membres de l'industrie.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 12

Comme notre organisation compte des ressources au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni, nous devons peut-être mettre à profit l'expertise américaine ou britannique dans le cadre de ce projet. Pouvons-nous obtenir les exigences relatives à la sécurité et les modalités qui s'appliqueraient à ces ressources?

Réponse n° 12

Question n° 13

Selon le critère obligatoire de qualification n° 2 (Capacité opérationnelle) et le critère obligatoire de qualification n° 4 (Capacités fonctionnelles du produit), les projets utilisés en référence ne doivent viser que les organisations policières. Compte tenu de l'expertise de l'industrie, il est clair que très peu de solutions pourront satisfaire à cette exigence, même s'il existe des solutions permettant de répondre aux critères relatifs à la capacité opérationnelle et aux capacités fonctionnelles du produit. Afin que l'appel d'offres soit concurrentiel et que différents soumissionnaires puissent proposer des solutions de qualité supérieure qui contribuent à accroître la valeur fournie au Canada, le Canada modifierait-il ces critères obligatoires de qualification de sorte que les soumissionnaires puissent utiliser en référence des projets réalisés dans des domaines semblables, à savoir la justice, la sécurité publique et le militaire, plutôt que de limiter les critères au domaine policier?

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE L'INVITATION DEMEURENT INCHANGÉES